

WHISTLEBLOWING
Meldung von widerrechtlichen Verhalten – Segnalazione di illeciti

An den Antikorruptionsbeauftragten
 Al responsabile anticorruzione
 E-Mail: antikorruption@gemeinde.kastelbell-tschars.bz.it

Name und Familienname des Meldenden	Nome e Cognome del segnalante

Datum und Zeitraum, innerhalb welchem sich die Ereignisse zugetragen haben:	Data e periodo in cui i fatti sono avvenuti:

Persönliche Einschätzung des Meldenden, ob die vorgefallenen Handlungen oder Unterlassungen <ul style="list-style-type: none"> - strafrechtlich relevant sind; - Verletzungen des Verhaltenskodex oder disziplinarrechtlicher Vorschriften darstellen: - der öffentlichen Verwaltung einen vermögensrechtlichen Schaden zufügen: - dem Image der öffentlichen Verwaltung einen Schaden zufügen. 	Valutazione del segnalante circa il fatto, che lo stesso ritenga che le azioni od omissioni commesse siano: <ul style="list-style-type: none"> - penalmente rilevanti; - poste in essere in violazione dei Codici di Comportamento o di altre disposizioni sanzionabili in via disciplinare; - suscettibili di arrecare un pregiudizio patrimoniale alla PA o agli ospiti; - suscettibili di arrecare un pregiudizio all'immagine.
_____ _____ _____	
Beschreibung der Fakten	Descrizione dei fatti
_____ _____ _____	
Täter	Autore/i del fatto

Etwaige andere Subjekte, welche über die Fakten Bescheid wissen könnten	Altri eventuali soggetti a conoscenza del fatto e/o in grado di riferire sul medesimo
<hr/> <hr/>	
Andere geeignete Informationen über den Bestand der gemeldeten Fakten	Altra informazione che possa fornire un utile riscontro circa la sussistenza dei fatti segnalati
<hr/> <hr/>	
Nr. ____ Anlagen zur Untermauerung der Meldung	N. ____ allegati a sostegno della segnalazione
Der Unterzeichner ist in Kenntnis des besonderen Schutzes, der ihm laut Art. 54 bis des GvD Nr. 165/2001 in Bezug auf die Wahrung deiner Anonymität gewährt wird.	Il sottoscritto è a conoscenza della particolare tutela accordatagli ai sensi dell'art. 54 bis del D.Lgs. n. 165/2001 in merito al suo anonimato.
<hr/> Datum / Data	<hr/> Unterschrift / Firma